



AMBASSADE DE FRANCE  
EN ALLEMAGNE



Office franco-allemand pour  
les énergies renouvelables (OFAEnR)

# Programme

Perspectives pour le biogaz : Procédures d'autorisation et intégration territoriale  
des unités de méthanisation

**Jeudi 9 octobre 2014**  
**Ambassade de France en République d'Allemagne**  
**Entrée : Wilhelmstraße 69, 10117 Berlin**

La conférence sera animée par Andreas Neumann et aura lieu en français et en allemand avec traduction simultanée.

- 8h30** **Accueil des participants**
- 9h30-9h40** **Mots de bienvenue**
- Jean-Claude Perraudin, Conseiller énergie atomique et énergies alternatives, Ambassade de France en Allemagne
  - Mélanie Persem, Directrice de l'Office franco-allemand pour les énergies renouvelables
- 09H40-14H45** **ETAT DES LIEUX DE LA FILIERE ET CADRE REGLEMENTAIRE BIOGAZ EN FRANCE ET EN ALLEMAGNE**
- 9h40-10h00** **Les nouvelles réglementations concernant le biogaz en Allemagne dans le cadre de la loi EEG 2014**
- Dr. Katharina Böttcher, Chef de service enjeux énergétiques et bioénergies, Ministère de l'alimentation et de l'agriculture (BMEL)
- 10h00-10h20** **La loi sur la transition énergétique et son rôle pour la filière biogaz**
- Timothée Furois, Chef du bureau des énergies renouvelables, Ministère de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie (MEDDE)
- 10h20-10h40** **Etat des lieux sur l'avancement du plan EMAA**
- Lea Molinié, Chargée de mission biomasse et bioénergies, Ministère de l'Agriculture, de l'Agroalimentaire et de la Forêt (MAAF)
- 10h40-11h00** **Une branche en expansion en France, la structuration de la filière et son rôle dans la transition énergétique**
- Sabrina Fuseliez, responsable du département bioénergies, Syndicat des énergies renouvelables (SER)
- 11h00-11h20** **Questions et discussion**
- 11H20-11H40** **PAUSE CAFE**

Soutenu par :

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages



Ministère  
de l'Écologie,  
du Développement  
durable  
et de l'Énergie



- 11h40-12h00**      **Etat des lieux de la branche en Allemagne et opportunités de développement**  
— Sebastian Stolpp, Responsable international, Syndicat biogaz allemand (*Fachverband Biogas*)
- 12h00-12h20**      **Les procédures d'autorisation en France et l'autorisation unique**  
— Fannie Lavoué, Juriste, Association Technique Energie Environnement (ATEE), Club biogaz
- 12h20-12h35**      **Questions et discussion**
- 12H35-14H00**      **PAUSE DEJEUNER**
- 14h00-14h30**      **La planification et les procédures d'autorisation de projets biogaz et les procédures de recours en Allemagne**  
— Andreas Große, Avocat, Becker Büttner Held
- 14h30-14h45**      **Questions et discussion**
- 14H45-15H00**      **PAUSE CAFE**
- 15H00-17H00**      **L'INTEGRATION TERRITORIALE DES PROJETS DE METHANISATION**
- 15h00-15h15**      **La stratégie de développement de la méthanisation en Ile de France, quels objectifs ?**  
— Véronique Charbeaux, Chef de projet *Schéma régional climat-air-énergie (SRCAE)*, Conseil Régional Ile de France
- 15h15-15h30**      **Région renouvelable et intégration du biogaz : le plan biogaz Bretagne**  
— Nicolas Chapelat, Chargé de mission énergies Renouvelables, semaeb
- 15h30-15h45**      **Les régions à bioénergie en Allemagne et le rôle du biogaz**  
— Birger Kerckow, Responsable de service UE/International, Agence des matières premières renouvelables (*Fachagentur Nachwachsende Rohstoffe, FNR*)
- 15h45-16h45**      **Table ronde : Procédures d'autorisation et intégration territoriale des projets : potentiels et défis pour le développement de la filière**  
— Véronique Charbeaux, Conseil Régional Ile de France  
— Nicolas Chapelat, semaeb  
— Andreas Große, Becker Büttner Held  
— Birger Kerckow, FNR  
— Fannie Lavoué, Club biogaz
- 16h45-17h00**      **Questions et discussion**



**17H00-18H00**      **VERS UNE MEILLEURE VALORISATION DES DIGESTATS**

**17h00-17h15**      **Evaluation des digestats de méthanisation pour une homologation en France**

- Patricia Méricout, Coordinateur des dossiers d'homologation Matières Fertilisantes et Supports de Culture, Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail (ANSES)

**17h15-17h45**      **Le statut et les possibilités d'utilisation des digestats en Allemagne et l'utilisation alternative des digestats**

- Marcus Trommler, Porte-parole du service biométhane, Centre allemand de recherche sur la biomasse (*Deutsches Biomasseforschungszentrum, DBFZ*)

**17h45-18h00**      **Questions et discussion**

**18h00-18h15**      **Conclusions**

**18H15**              **RECEPTION A L'AMBASSADE**

Inscriptions : [ofaenr.eu](http://ofaenr.eu)



# Visite de site

Centre de recherche sur la biomasse allemand (Deutsches Biomasseforschungszentrum, DBFZ)

**Vendredi 10 octobre 2014**  
**Deutsches Biomasseforschungszentrum**  
**Adresse : Torgauer Straße 116, 04347 Leipzig**

La visite aura lieu en allemand avec une traduction simultanée en français.  
La visite est uniquement ouverte aux personnes inscrites à la visite (inscription indépendante de l'inscription à la conférence du 9 octobre 2014).

<b>7h30</b>	<b>Départ de Berlin en bus</b> (Pariser Platz)
<b>7h30-10h00</b>	<b>Trajet en bus pour Leipzig</b>
<b>10h00-11h45</b>	<b>Visite de site</b> <ul style="list-style-type: none"><li>— Visite guidée de l'unité de méthanisation de recherche</li><li>— Visite des installations de recherche biogaz du DBFZ</li></ul>
<b>11H45-12H45</b>	<b>PAUSE DEJEUNER*</b>
<b>13h00-14h00</b>	<b>Présentations par Dr. Fabian Jacobi, Chargé de mission supervision de processus au DBFZ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>— Amélioration des processus de fabrication de biogaz et meilleure utilisation du gaz produit</li><li>— Nouvelles technologies pour la flexibilisation des unités de méthanisation</li></ul>
<b>14h10-16h40</b>	<b>Retour en bus à Berlin</b>
<b>16h40</b>	<b>Arrivée prévue à l'aéroport de Tegel</b>
<b>17h00</b>	<b>Arrivée prévue au Pariser Platz</b>

\* : le déjeuner n'est pas pris en charge par l'OFAEnR